



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 29 mars 2022
(OR. en)

**Interinstitutionellt ärende:
2022/0084(COD)**

7670/22
ADD 6

CSC 128
CSCI 45
CYBER 100
INST 99
INF 40
CODEC 385
IA 34

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	22 mars 2022
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2022) 119 final - Annex 6
Ärende:	Proposal for a BILAGA till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING om informationssäkerhet i unionens institutioner, organ och byråer

För delegationerna bifogas dokument – COM(2022) 119 final - Annex 6.

Bilaga: COM(2022) 119 final - Annex 6



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 22.3.2022
COM(2022) 119 final

ANNEX 6

BILAGA

till

Proposal for a

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

om informationssäkerhet i unionens institutioner, organ och byråer

{SWD(2022) 65 final} - {SWD(2022) 66 final}

BILAGA VI

Jämförelsetabell för säkerhetsskyddsklassificeringsnivåer

Medlemsstaternas och Euratoms likvärdiga säkerhetsskyddsklassificeringar

EU	TRES SECRET UE/EU TOP SECRET	SECRET SECRET UE/EU	CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL	RESTREIN T UE/EU RESTRICT ED
EURATOM	EURA TOP SECRET	EURA SECRET	EURA CONFIDENTIAL	EURA RESTRICT ED
Belgien	Très Secret (Loi 11.12.1998) Zeer Geheim (Wet 11.12.1998)	Secret (Loi 11.12.1998) Geheim (Wet 1.12.1998)	Confidentiel (Loi 11.12.1998) Vertrouwelijk (Wet 11.12.1998)	se fotnot ¹ nedan
Bulgarien	Строго секретно	Секретно	Поверително	За служебно ползване
Tjeckien	Přísně tajné	Tajné	Důvěrné	Vyhrazené
Danmark	YDERST HEMMELI GT	HEMMELIGT	FORTROLIGT	TIL TJENESTE BRUG
Tyskland	STRENG GEHEIM	GEHEIM	VS ² — VERTRAULICH	VS — NUR FÜR DEN DIENSTGE BRAUCH
Estland	Täiesti salajane	Salajane	Konfidentsiaalne	Piiratud
Irland	Top Secret	Secret	Confidential	Restricted
Grekland	Άκρως Απόρρητο Förkortn.:	Απόρρητο Förkortn.: (ΑΠ)	Εμπιστευτικό Förkortn.: (ΕΜ)	Περιορισμέν ης Χρήσης Förkortn.:

¹ Diffusion Restreinte/Beperkte Verspreiding är inte en säkerhetsskyddsklassificering i Belgien. Belgien hanterar och skyddar uppgifter med säkerhetsskyddsklassificering RESTREINT UE/EU RESTRICTED enligt avtalet mellan medlemsstaterna, församlade i rådet, om skydd av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter som utbyts i EU:s intresse (2011/C 202/05).

² Tyskland: VS = Verschlussache.

EU	TRES SECRET UE/EU TOP SECRET	SECRET UE/EU SECRET	CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL	RESTREIN T UE/EU RESTRICT ED
	(AAPI)			(PIX)
Spanien	SECRETO	RESERVADO	CONFIDENCIAL	DIFUSIÓN LIMITADA
Frankrike	TRÈS SECRET TRÈS SECRET DÉFENSE ³	SECRET SECRET DÉFENSE ⁽³⁾	CONFIDENTIEL DÉFENSE ⁽³⁾ ⁴	se fotnot ⁵ nedan
Kroatien	VRLO TAJNO	TAJNO	POVJERLJIVO	OGRANIČE NO
Italien	Segretissimo	Segreto	Riservatissimo	Riservato
Cypern	Ἀκρῶς Ἀπόρρητο Förkortn.: (AAPI)	Ἀπόρρητο Förkortn.: (API)	Ἐμπιστευτικό Förkortn.: (EM)	Περιορισμέ νης Χρήσης Förkortn.: (PIX)
Lettland	Sevišķi slepeni	Slepeni	Konfidenciāli	Dienesta vajadzībām
Litauen	Visiškai slaptai	Slaptai	Konfidencialiai	Riboto naudojimo
Luxemburg	Très Secret Lux	Secret Lux	Confidentiel Lux	Restreint Lux
Ungern	Szigorúan titkos!	Titkos!	Bizalmas!	Korlátozott terjesztésű!
Malta	L-Ogħla	Sigriet	Kunfidenzjali	Ristrett

³ Uppgifter som framställts av Frankrike före den 1 juli 2021 med säkerhetsskyddsklassificeringarna TRÈS SECRET DÉFENSE, SECRET DÉFENSE och CONFIDENTIEL DÉFENSE hanteras och skyddas även i fortsättningen på motsvarande nivå TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET, SECRET UE/EU SECRET respektive CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

⁴ Frankrike hanterar och skyddar uppgifter med säkerhetsskyddsklassificering CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL i enlighet med de franska säkerhetsåtgärderna för att skydda uppgifter med säkerhetsskyddsklassificering SECRET.

⁵ Frankrike använder inte säkerhetsskyddsklassificeringen RESTREINT i sitt nationella system. Frankrike hanterar och skyddar uppgifter med säkerhetsskyddsklassificering RESTREINT UE/EU RESTRICTED enligt avtalet mellan medlemsstaterna, församlade i rådet, om skydd av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter som utbyts i EU:s intresse (2011/C 202/05).

EU	TRES SECRET UE/EU TOP SECRET	SECRET UE/EU SECRET	CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL	RESTREIN T UE/EU RESTRICT ED
	Segretezza Top Secret	Secret	Confidential	Restricted ⁶
Nederländerna	Stg. ZEER GEHEIM	Stg. GEHEIM	Stg. CONFIDENTIEEL	Dep. VERTROU WELIJK
Österrike	Streng Geheim	Geheim	Vertraulich	Eingeschränkt
Polen	Ścisłe Tajne	Tajne	Poufne	Zastrzeżone
Portugal	Muito Secreto	Secreto	Confidencial	Reservado
Rumänien	Strict secret de importanță deosebită	Strict secret	Secret	Secret de serviciu
Slovenien	STROGO T AJNOt	TAJNO	ZAUPNO	INTERNO
Slovakien	Prísne tajné	Tajné	Dôverné	Vyhradené
Finland	ERITTÄIN SALAINEN YTTERST HEMLIG	SALAINEN HEMLIG	LUOTTAMUKSELLINE N KONFIDENTIELL	KÄYTTÖ RAJOITET TU BEGRÄNS AD TILLGÅNG
Sverige	Kvalificerat hemlig	Hemlig	Konfidentiell	Begränsat hemlig

⁶ I Maltas fall kan klassificeringarna anges antingen på maltesiska eller på engelska.